


# Triplicate

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) ANHUI XIEHECHENG CHINESE HERB LIMITED CORPORATION SHIBALI DISTRICT QIAOCHENG REGION BOZHOU ANHUI CHINA		Reference No. <span style="float: right;">E217711333891083</span>  <h3 style="text-align: center;">ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate)</h3>  <h3 style="text-align: center;">FORM E</h3>  Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country)  See Overleaf Notes			
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) VIET NAM MEDICINAL MATERIALS JOINT STOCK COMPANY ZONE 8 PHU NINH TOWNSHIP, PHU NINH DISTRICT, PHU THO PROVINCE, VIETNAM		4. For Official Use <span style="float: right;">Verification: <a href="http://origin.customs.gov.cn">origin.customs.gov.cn</a></span>  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)			
3. Means of transport and route (as far as known)  Departure date <span style="float: right;">NOV. 17, 2021</span>  Vessel's name / Aircraft etc. <span style="float: right;">YANTIAN108S</span>  Port of Discharge <span style="float: right;">HAIPHONG, VIETNAM</span>  FROM LIANYUNGANG, CHINA TO HAIPHONG, VIETNAM BY SEA		Signature of Authorised Signatory of the Importing Party			
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
1		TWENTY EIGHT (28) CTNS OF BACH TRUAT-RHIZOMA ATRACTYLODIS MACROCEPHALAE HS CODE: 1211.90	"WO"	528KGS G.W.	XHC-005YC- NOV. 10, 2021
2		THIRTY (30) CTNS OF DO TRONG-CORTEX EUCOMMIAE HS CODE: 1211.90	"WO"	630KGS G.W.	
3		EIGHTY (80) CTNS OF SINH DIA-RADIX REHMANNIAE GLUTINOSAE HS CODE: 1211.90	"WO"	2080KGS G.W.	
4		FIFTEEN (15) CTNS OF PHUC THAN-PORIA HS CODE: 1211.90	"WO"	315KGS G.W.	
5		SEVEN (7) CTNS OF NHAN SAM-RADIX GINSENG HS CODE: 1211.20	"WO"	107KGS G.W.	
6		TWO (2) CTNS OF TAM THAT-RADIX PANSIS NOTOGINSENG HS CODE: 1211.90	"WO"	52KGS G.W.	
11. Declaration by the exporter  The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct, that all the products were produced in ANHUI XIEHECHENG CHINESE HERB LIMITED CORPORATION CHINA (Country)  and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to VIET NAM (Importing Country)			12. Certification  It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.  <div style="text-align: center;">                       Hefei, China, DEC. 13, 2021                      Place and date, signature and stamp of certifying authority                 </div>		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing					

2110143743



# Triplicate

E217711333891083

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****	Reference No.  <b>ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA          PREFERENTIAL TARIFF          CERTIFICATE OF ORIGIN          (Combined Declaration and Certificate)</b>  <b>FORM E</b>  Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country)  See Overleaf Notes
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****	

3. Means of transport and route (as far as known)  Departure date  Vessel's name / Aircraft etc. *****  Port of Discharge	4. For Official Use  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)  ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party
---	--

5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
7		TWENTY (20) CTNS OF Y DI-SEMEN COICIS HS CODE: 0813.40	"WO"	520KGS G.W.	
8		TWENTY (20) CTNS OF MOT DUOC-MYRRHA HS CODE: 1301.90	"WO"	520KGS G.W.	
9		FIFTEEN (15) CTNS OF BAN HA-RHIZOMA PINELLIAE HS CODE: 1211.90	"WO"	315KGS G.W.	
10		FIFTY NINE (59) CTNS OF DANG SAM-RADIX CODONOPSIS HS CODE: 1211.90	"WO"	1059KGS G.W.	
11		FIFTY NINE (59) CTNS OF SAI HO-RADIX BUPLEURI HS CODE: 1211.90	"WO"	1059KGS G.W.	
12		EIGHTEEN (18) CTNS OF LONG DOM THAO-RADIX ET RHIZOMA GENTIANAE HS CODE: 1211.90	"WO"	318KGS G.W.	

11. Declaration by the exporter

The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in

**安徽协和成药业饮片有限公司**  
 ANHUI XIEHECHENG CHINA (Country)  
 ANHUI XIEHECHENG CHINA (Country) LIMITED CORPORATION

and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to

**李素亮**  
 (Importing-Country) 吕纹理

Hefei, China, DEC. 13, 2021

Place and date, signature of authorised signatory

12. Certification

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.

Hefei, China, DEC. 13, 2021

Place and date, signature and stamp of certifying authority


13.

Issued Retroactively       Exhibition  
 Movement Certificate       Third Party Invoicing

2110143744



# Triplicate

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****		Reference No. <span style="float: right;">E217711333891083</span>  <h3 style="text-align: center;">ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate)</h3>  <h3 style="text-align: center;">FORM E</h3>  Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country)  See Overleaf Notes			
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****		4. For Official Use  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)  ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party			
3. Means of transport and route (as far as known)  Departure date  Vessel's name / Aircraft etc. *****  Port of Discharge					
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
13		TEN (10) CTNS OF UY LINH TIEN-RADIX ET RHIZOMA CLEMATIDIS HS CODE: 1211.90	"WO"	110KGS G.W.	
14		EIGHT (8) CTNS OF TE TAN-RADIX ET RHIZOMA ASARI HS CODE: 1211.90	"WO"	108KGS G.W.	
15		TWO (2) CTNS OF BAN CHI LIEN-RADIX SCUTELLARIAE BARBATAE HS CODE: 1211.90	"WO"	22KGS G.W.	
16		TWENTY SEVEN (27) CTNS OF THANG MA-RHIZOMA CIMICIFUGAE HS CODE: 1211.90	"WO"	527KGS G.W.	
17		THIRTY ONE (31) CTNS OF TAN GIAO (LOAI 1) -RADIX GENTIANAE MACROPHYLLAE HS CODE: 1211.90	"WO"	531KGS G.W.	
18		SEVEN (7) CTNS OF KIM NGAN HOA (XANH)-	"WO"	107KGS G.W.	
11. Declaration by the exporter  The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in  CHINA (Country) 安徽协和成药饮片有限公司 ANHUI XIEHE CHENG YAO JIAN PIAN YOU XIAN GONG SI and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to  李素亮 (Importing Country)  Hefei, China, DEC. 13, 2021 Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification  It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.  <div style="text-align: center;">  </div> ----- Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing			----- Place and date, signature and stamp of certifying authority		

2110143745



# Triplicate

E217711333891065

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****	Reference No.  <b>ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA                  PREFERENTIAL TARIFF                  CERTIFICATE OF ORIGIN                  (Combined Declaration and Certificate)</b>  <b>FORM E</b>  Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country)  See Overleaf Notes
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****	

3. Means of transport and route (as far as known)  Departure date  Vessel's name / Aircraft etc. *****  Port of Discharge	4. For Official Use  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)  ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party
---	--

5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
19		PLoS LONICERAE HS CODE: 1211.90  NINETEEN (19) CTNS OF NGUU TAT-RADIX ACHYRANTHIS BIDENTATAE HS CODE: 1211.90	"WO"	519KGS G.W.	
20		NINETEEN (19) CTNS OF TRI MAU-RHIZOMA ANEMARRHENAE HS CODE: 1211.90	"WO"	519KGS G.W.	
21		TWENTY FIVE (25) CTNS OF PHONG PHONG-RADIX SAPOSHNIKOVIAE DIVARICATAE HS CODE: 1211.90	"WO"	325KGS G.W.	
22		TWENTY THREE (23) CTNS OF DAN SAM-RADIX SALVIAE MILTORRHIZAE HS CODE: 1211.90	"WO"	523KGS G.W.	
23		TEN (10) CTNS OF LIEN KIEU-FRUCTUS FORSYTHIAE HS CODE: 1211.90	"WO"	210KGS G.W.	

11. Declaration by the exporter

The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in

CHINA  
**安徽协和成药业饮片有限公司**  
 ANHUI XIEHECHENG CHINESE HERB LIMITED CORPORATION  
 and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to

李素亮  
 (Importing Country)

总经理  
 Hefei, China, DEC. 13, 2021

Place and date, signature of authorised signatory

12. Certification

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.



谢峰

Hefei, China, DEC. 13, 2021

Place and date, signature and stamp of certifying authority

13.

<input type="checkbox"/> Issued Retroactively	<input type="checkbox"/> Exhibition
<input type="checkbox"/> Movement Certificate	<input type="checkbox"/> Third Party Invoicing



1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****	Reference No. <span style="float: right;">E217711333891083</span>  <p align="center"><b>ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate)</b></p> <p align="center"><b>FORM E</b></p> <p align="center">Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country)</p> <p align="center">See Overleaf Notes</p>
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****	4. For Official Use  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)  ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party
3. Means of transport and route (as far as known)  Departure date  Vessel's name / Aircraft etc. *****  Port of Discharge	

5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
24		TWELVE (12) CTNS OF TAN DI-FLOS MAGNOLIAE LILIFLORAE HS CODE: 1211.90	"WO"	212KGS G.W.	
25		TWO (2) CTNS OF BACH TIEN BI -CORTEX DITAMNI RADICIS HS CODE: 1211.90	"WO"	22KGS G.W.	
26		TWENTY EIGHT (28) CTNS OF KHUONG HOAT-RHIZOMA ET RADIX NOTOPTERYGII HS CODE: 1211.90	"WO"	528KGS G.W.	
27		TWENTY FIVE (25) CTNS OF THUONG TRUAT-RHIZOMA ATRACTYLODIS HS CODE: 1211.90	"WO"	525KGS G.W.	
28		TWENTY FIVE (25) CTNS OF KIM NGAN HOA (VANG)-FLOS LONICERAE HS CODE: 1211.90	"WO"	325KGS G.W.	
29		THIRTY (30) CTNS OF HONG HOA-FLOS	"WO"	330KGS G.W.	

11. Declaration by the exporter

The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in

CHINA  
(Country)

**安徽协和成药业饮片有限公司**

and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to

**李素亮**  
(Importing Country)

Hefei, China, DEC. 13, 2021 总经理

Place and date, signature of authorised signatory

12. Certification

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.

HEFEI CUSTOMS  
 中华人民共和国  
 合肥  
 ORIGIN  
 海关  
 THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

21.3

Hefei, China, DEC. 13, 2021

Place and date, signature and stamp of certifying authority

13.

<input type="checkbox"/> Issued Retroactively	<input type="checkbox"/> Exhibition
<input type="checkbox"/> Movement Certificate	<input type="checkbox"/> Third Party Invoicing



# Triplicate

EZ17711333891083

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****	Reference No.  <p style="text-align: center;"><b>ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate)</b></p> <p style="text-align: center;"><b>FORM E</b></p> <p style="text-align: center;">Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country)</p> <p style="text-align: center;">See Overleaf Notes</p>
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****	

3. Means of transport and route (as far as known)  Departure date  Vessel's name / Aircraft etc. *****  Port of Discharge	4. For Official Use  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)  ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party
---	--

5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
30		CARTHAMI TINCTORII HS CODE: 1211.90  FOUR (4) CTNS OF THIEN MON DONG- RADIX SPARGALICHOCHINENSIS HS CODE: 1211.90	"WO"	104KGS G.W.	
31		TWO (2) CTNS OF BACH HOP -BULBUS LILII HS CODE: 1211.90	"WO"	52KGS G.W.	
32		EIGHT (8) CTNS OF THIEN MA -RHIZOMA GASTRODIAE ELATAE HS CODE: 1211.90	"WO"	208KGS G.W.	
33		FOUR (4) CTNS OF NGUU BANG TU-FRUCTUS ARCTII LAPPAE HS CODE: 1211.90	"WO"	104KGS G.W.	
34		ELEVEN (11) CTNS OF ICH TRI NHAN-FRUCTUS ALPINIAE OXYPHYLLAE HS CODE: 1211.90	"WO"	211KGS G.W.	

11. Declaration by the exporter

The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in

**安徽协和成药饮片有限公司**  
CHINA  
(Country)  
ANHUI XIEHECHENG CHINESE HERB LIMITED CORPORATION

and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to

**李素亮**  
-----  
(Importing Country)  
吕经珊

Hefei, China, DEC. 13, 2021

Place and date, signature of authorised signatory

12. Certification

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.



Hefei, China, DEC. 13, 2021




Place and date, signature and stamp of certifying authority

13.

<input type="checkbox"/> Issued Retroactively	<input type="checkbox"/> Exhibition
<input checked="" type="checkbox"/> Movement Certificate	<input type="checkbox"/> Third Party Invoicing



# Triplicate

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****		Reference No. <span style="float: right;">E217711333891085</span>  <h3 style="text-align: center;">ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate)</h3>  <h3 style="text-align: center;">FORM E</h3>  Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country)  See Overleaf Notes			
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****		4. For Official Use  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)  ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party			
3. Means of transport and route (as far as known)  Departure date  Vessel's name / Aircraft etc. *****  Port of Discharge		5. Item Number    6. Marks and numbers on packages    7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)    8. Origin criteria (see Overleaf Notes)    9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied    10. Number, date of Invoices			
35		TWENTY FIVE (25) CTNS OF MOC QUA-FRUCTUS CHAENOMELIS HS CODE: 1211.90	"WO"	525KGS G.W.	
36		SEVENTEEN (17) CTNS OF BA KICH-RADIX MORINDAE OFFICINALIS HS CODE: 1211.90	"WO"	417KGS G.W.	
37		FIVE (5) CTNS OF THIEN HOA PHAN-RADIX TRICHOSANTHIS HS CODE: 1211.90	"WO"	105KGS G.W.	
38		TWO (2) CTNS OF PHA CO CHI-FRUCTUS PSORALEAE CORYLIFOLIAE HS CODE: 1211.90	"WO"	52KGS G.W.	
39		TEN (10) CTNS OF MACH MON DONG-RADIX OPHIOPOGONIS JAPONICI HS CODE: 1211.90	"WO"	210KGS G.W.	
40		TWENTY FIVE (25) CTNS OF BA TU NHAN-SEMEN	"WO"	525KGS G.W.	
11. Declaration by the exporter  The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in  CHINA (Country) <hr/> <div style="text-align: center;">  <p>安徽协和成药业饮片有限公司</p> </div> and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to  <div style="text-align: center;">  <p>李素亮</p> </div> (Importing Country)  Hefei, China, DEC. 13, 2021 总经理 ----- Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification  It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.   <div style="text-align: center;">  <p>HEFEI CUSTOMS 中华人民共和国 合肥 ORIGIN 海关 THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</p> </div> ----- Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing			----- Place and date, signature and stamp of certifying authority		

2110143749



1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****	Reference No. <u>E217711333891083</u>  <b>ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA          PREFERENTIAL TARIFF          CERTIFICATE OF ORIGIN          (Combined Declaration and Certificate)</b>  <b>FORM E</b>  Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country)  See Overleaf Notes
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****	

3. Means of transport and route (as far as known)  Departure date  Vessel's name / Aircraft etc. *****  Port of Discharge	4. For Official Use  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)  ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party
---	--

5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
41		PLATYCLADI ORIENTALIS HS CODE: 1211.90  FIFTY THREE (53) CTNS OF TAO NHAN-SEMEN ZIZIPHI MAURITIANAE HS CODE: 1211.90	"WO"	1053KGS G.W.	
42	Name and specification, etc	ONE (1) CTNS OF BACH TAT LE-FRUCTUS TRIBULI TERRESTRIS HS CODE: 1211.90 *** ***/*** ***/*** ***/*** ***/ 823CTNS/16533KGS	"WO"	21KGS G.W.	

11. Declaration by the exporter

The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in

CHINA  
 -----  
**安徽协和成药业饮片有限公司**  
 CHINESE HERB LIMITED CORPORATION  
 -----  
 and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to

**李素亮**  
 -----  
 (Importing Country) 总经理

Hefei, China, DEC. 13, 2021  
 -----  
 Place and date, signature of authorised signatory

12. Certification

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.

Hefei, China, DEC. 13, 2021  
 -----  
 Place and date, signature and stamp of certifying authority